

# Ko hono fakahū 'o ha foomu tukuhau

Ko ha fakahinohino ma'ae kau ngae 'a e sikiimi PALM i 'Aositelelia



Ko e tokolahia taha 'o e kaungaue i 'Aositelelia ni 'e fiema'u ke fakahu 'enau foomu 'eke tukuhau ke lava 'a hono fakafuofua 'enau tukuhau pe 'oku totolu ke toe totongi fakalahi e tukuhau pe ko ha totongi fakafoki atu kiate kinautolu, 'i he ta'u fakapa'anga kotoa pe ne nau ngae ai i 'Aositelelia. 'E ikai fiema'u ia ke ke fakahu ha'o foomu 'eke tukuhau 'o kapau ko ha tokotaha ngae taimi nounou pe koe mei muli 'i he malumalu 'o e sikiimi PALM pea koe kotoa 'o ho'o ma'u'anga pa'anga ne mei ho'o ngae pe i he sikiimi PALM.

Ko e ta'u fakapa'anga 'a 'Aositelelia ko ha fo'i mahina 'e tahaua kamata mei he 'aho 1 'o Siulai ki he 'aho 30 'o Sune.

'Oku 'ikai ke lava ia 'o fakapapau'i atu pe te ke ma'u ha likuesi ke ke fakafonu ha'o foomu 'eke tukuhau - ka 'oku 'ikai 'uhinga ia 'oku 'ikai ai ke fiema'u ke ke fakahu mai ha'o foomu 'eke tukuhau.

Ko e tohi tu'utu'unii paaki 'oku ne fakamatala'i ai 'a e 'uhinga mo e founiga ke fakafonu 'a ho'o foomu 'eke tukuhau pea ko hono taumu'a ke tokoni'i koe ke ke malava tau'ataina pe 'o fakakakato 'a e ngaahi fiema'u ko ia 'o e tukuhau.

## Ko e hā 'a e foomu tukuhau?

Foomu 'eke tukuhau: Ko e foomu 'eke tukuhau ko ha foomu 'oku ke fakahonu pea ke fakahu ki he 'Ofisi Tukuhau 'a 'Aositelelia - Australian Taxation Office (ATO) ke fika'i ai 'a e lahi totolu 'o e tukuhau 'oku fiema'u ke ke totongi, pe 'oku 'i ai ha pa'anga ne 'ova 'o fiema'u ke totongi fakafoki atu kiate koe.

## 'Oku fiema'u nai ke u fakahu ha'aku 'eke tukuhau?

Kapau 'oku ke ngae 'i ha ngae taimi-nounou pe 'a e sikiimi PALM pea 'oku ngali mahino pe ia koe tokotaha ngae nofo muli koe 'i he lau 'a e tukuhau. 'E ikai fiema'u ia ke ke fakahu ha'o 'eke tukuhau 'o kapau koe kotoa 'o ho'o pa'anga humai ne ma'u pe mei ho'o ngae ko ia 'i he malumalu 'o e sikiimi PALM ki ha ngae'anga ne 'osi fakangofua. Kapau 'oku fakangae'i koe 'i he ngae taimi-loloa 'a e sikiimi PALM pea ngali 'e lau koe ko ha tokotaha ngae nofo fonua 'i he lau 'a e tukuhau. Kuo pau ia ke ke fakafonu 'o fakahu ha'o foomu 'eke tukuhau.

Ki ha toe ngaahi fakamatala lahi ange, sio ki he [ATO webpage on the PALM Scheme](#).

## 'Oku fefe leva hono fai?

Kapau 'oku ke ngae, kuo pau ke ke totongi 'a e tukuhau vahenga mei ho'o vahe. 'Oku tangaki 'a e tukuhau vahenga kotoa 'i he ta'u kakato lolotonga ko ia 'a ho'o ma'u vahenga.

'E to'o 'e he ngāue'anga 'a e tukuhau mei ho'o vahe takitaha 'o 'ave ia ki he 'Ofisi Tukuhau 'a 'Aositelēlia (Australian Taxation Office [ATO]) ma'au. 'Oku 'iloa 'a e totongi tukuhau ko 'enī ko e Pay As You Go (PAYG) ko e totongi tukuhau eni 'i ho'o ma'u pē ho'o vahe takitaha. 'Oku fakahoko eni koe'uhí ke 'oua na'a ke ma'u ha fu'u mo'ua tukuhau lahi 'i he faka'osinga 'o e ta'u. Te ke lava 'o sio ki he lahi 'o e tukuhau 'oku to'o 'e ho'o ngāue'angá 'i ho'o vakai ki ho'o lau'itohi fakamatala vāhenga (payslip).

'I he kakato ko ia 'a e ta'u fakapa'anga, 'e fika'i leva 'e he ATO 'a e kotoa 'o e lahi 'o ho'o PAYG ne to'oto'o ko ia 'e ho'o ngae'anga 'o fakahu ange lolotonga ko ia 'o e ta'u kakato. 'E mahino leva mei henii pe 'e 'i ai ha totongi tukuhau fakafoki atu pe ko ha fiema'u ke ke toe totongi mai ha tukuhau.

## Te u ma'u nai ha'aku totongi tukuhau fakafoki mai mei he ato?

'Oku 'ikai ko ha me'a ia kuo pau ke 'i ai ha'o tukuhau totongi fakafoki atu kiate koe mei he ATO. 'Oku kehekehe pe 'a e tukunga 'o e tokotaha kotoa, 'e 'i ai ha ni'ihi te nau ma'u ha tukuhau totongi fakafoki, pea ni'ihi te nau mo'ua kinautolu ke toe totongi ha pa'anga ki he ATO. 'Oua te ke 'amanaki te ke ma'u ha tukuhau totongi fakafoki atu.

## Feitu'u ke fakahū ai ha foomu tukuhau?

### Ma'u tokoni mei ha 'eiseni tukuhau 'osi lesisita

Kapau 'oku ke fiema'u ke ngae'aiki ha 'eiseni tukuhau ke nau fakafonu mo fakahu 'a ho'o 'eke tukuhau, pe te nau 'oatu ha fale'i ki ho'o tukuhau, totolu ke ke matu'aki fakapapau'i 'oku nau 'osi lesisita ki he Poate 'a e Tax Practitioners (TPB). 'Oku ke lava 'o vakai'i e Lesisita 'a e TPB 'i he tpb.gov.au ke fakapapau'i 'a e kautaha tukuhau pe kuo 'osi lesisita.

Ko e ngaahi 'eiseni tukuhau pe kau palofesinolo te nau 'eke'i pe ha totongi 'i he meime \$100 ki he \$200 ki ha'anau fakafonu 'o fakahu ha'o 'eke tukuhau. Fakapapau'i 'oku ke 'eke 'enau totongi pea ke fiemalie ki ai kimu'a pea mo hoko atu 'a hono fakafonu 'a ho'o 'eke tukuhau.

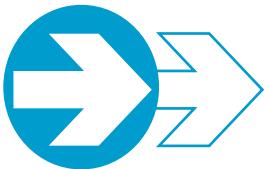
### Fakahū hangatonu ki he 'Ofisi Tukuhau 'a 'Aositelēlia (ATO) – 'ikai ha totongi ki ai

Te ke lava 'o fai 'eni 'i he [ATO Online](#), 'a ia te ke lava 'o fakafehokotaki ki ho'o 'akauni Mygov. 'Oku ta'etotongi pe 'eni ia ka kuopau ke ke fakafonu kotoa pe 'e koe tokotaha.

'Oku ke toe lava pe foki 'o fakafonu 'a ho'o 'eke tukuhau 'i ha foomu pepa.

Ko e ha pe founiga te ke fili ke fai ai 'a hono fakahu 'a ho'o 'eke tukuhau, manatu'i pe 'oku 'iate koe pe 'a e tukunga 'o e 'eke tukuhau 'oku ke fai. Fakapapau'i ko ho'o ngaahi fakamole te ke 'eke'i 'oku fakalao pea 'oku ke fakakau kotoa foki 'a ho'o pa'anga humai kotoa kimu'a pea ke fakahu pe fakahu 'e ho'o 'eiseni 'a ho'o 'eke tukuhau.





# Ko hono fakahū 'o ha foomu tukuhau

Ko ha fakahinohino ma'ae kau ngae 'a e sikiimi PALM 'i 'Aositelelia

## Ko e hā hono fuoloa e ngāue ki he'eku foomu 'eke tukuhau?

Meimeī koe lahi 'o e ngaahi 'eke tukuhau 'onilaine 'oku 'aho pe 'e 14 'a e ngae 'oku fai ki ai pea ma'u. Kapau leva 'e fiema'u 'e he ATO ke nau toe fai ha ngae ki ho'o 'eke tukuhau, kataki 'o fakafaingamalie atu ha 'aho 'e 30 ki ai.

Kapau 'oku ke fakafonu 'a ho'o 'eke tukuhau 'i ha foomu pepa, 'e lava pe ke a'u ki ha 'aho ngae 'e 50 'enau ngae 'e fai ki ai.

Te ke lava pe 'o vakai'i 'a e tukunga 'o ho'o 'eke tukuhau 'i ha'ngae'aki 'a e ngaahi founa fakafotuitui - self-help ko 'eni:

- ATO Online via myGov
- Sevesi telefoni (13 28 65 pea ke fili 'a e 'opisoni 1 pea toe 1)

## Ko e hā 'oku fiema'u ai ke u fakahū ha foomu tukuhau?

**Siteitimini 'o e pa'anga humai 'onilaine:** Te ke lava pe 'o ma'u 'onilaine 'a e siteitimini 'o ho'o pa'anga humai 'a ia 'oku 'asi kakato ai 'a ho'o pa'anga vahe kotoa pea mo e lahi 'o e pa'anga tukuhau kuo 'osi totongi 'i he ta'u fakapa'anga. 'E 'oatu 'e ho'o ngae'anga 'a e me'a ko 'eni kiate koe, pe ko ha'o ma'u mei he ATO Online mei ho'o MyGov.

## Taimi ke fakahū ai ha foomu tukuhau

Fakafonu 'o fakahū 'a ho'o 'eke tukuhau hili ha'o sio ki ho'o siteitimini kuo 'asi mai 'a e '**tax ready**'. Ko e lahi taha 'o e ngaahi ngae'anga 'oku nau maa'u 'enau ngae ki ai 'i he 'aho 14 'o Siulai. Kapau te ke fakahū kimu'a 'i he 'tax ready', 'e ikai ke fu'u tonu 'a ho'o siteitimini pa'anga hu mai pea 'e lava pe ke ne tolo atu e taimi 'o e ngae ko ia ki ho'o tukuhau.

Kapau 'oku fiema'u ke ke fakahū ha'o 'eke tukuhau kuo pau ke ke 'osi fakahū ia pe 'osi kamata ngae ki ai ha 'eiseni tukuhau, 'o 'ikai toe laka hake 'i he 'aho 31 'o '**Okatopa**'. Kapau te ke toki fakahū tomui atu 'a ho'o 'eke tukuhau, 'e lava pe ke fakamou'a'i koe.

**Fakatokanga:** Vakai'i 'a ho ngaahi fakaikiiki fetu'utaki pea mo ho'o pangike 'oku tonu kimu'a pea fakahū 'a ho'o 'eke tukuhau. 'E tokoni 'eni ki he ATO 'i ha'anau fetu'utaki atu pea fakapapau'i foki 'oku a'u lelei atu 'a ho'o pa'anga totongi tukuhau fakafoki.

## Totongi tukuhau medicare

Kapau ko ha tokotaha nofo fonua 'Aositelelia koe pea kuo a'u 'a ho'o pa'anga humai 'o laka 'i he \$24,276 'i he ta'u fakapa'anga pea 'ikai ke ma'u ha'o Medicare fakatatau ki he Family Accompaniment Pilot Program, 'e fiema'u ke ke fakafonu 'a e **Medicare Entitlement Statement**. 'Oku 'ikai totonu ke ke totongi 'a e Medicare Levy kapau kuo ke ma'u 'a e Medicare Entitlement Statement pea ko ho hoa moe/pe fanau ('o kapau 'oku 'i ai) 'oku nau ma'u foki mo kinautolu ha Medicare Entitlement Statement. Te ke lava 'o 'apalai ki ha'o Medicare Entitlement Statement 'i ho'o myGov pe ko ha'o fakafonu ha foomu 'onilaine pe. 'Oku fiema'u ia ke ke fakahū ha foomu 'apalai fo'ou 'i he ta'u kotoa pe.

Kuo pau ke ke tatali ke ma'u atu 'a ho'o Medicare Entitlement Statement kimu'a pea ke toki fakahū 'a ho'o 'eke tukuhau.

## Ngaahi sitepu ki he fakahū 'o ho'o 'eke tukuhau

### SITEPU 1

Ma'u 'a ho'o Siteitimini 'onilaine 'o ho'o pa'anga humai. Taimi lahi 'oku 'osi lava ke ma'u 'eni mei he ATO Online 'i ho'o MyGov 'i he hili pe 'a e 'aho 14 'o Siulai.

### SITEPU 2

Kapau 'oku ke fakahū 'onilaine pe 'e koe, kataki 'o 'alu ki he ATO Online 'i ho'o MyGov pea ke muimui ki he ngaahi tu'utu'uni.

Kapau 'oku ke fakahū mai fakafou 'i ha paati hono tolu (ha 'eiseni 'osi lesisita)

- Feinga leva ke ma'u ha 'eiseni tukuhau 'i ho feitu'u - te ke lava pe ke ma'u ha taha 'i ho'o kumi 'i he TPB public register ta'etotongi.
- 'E ala lava pe foki 'e ho'o ngae'anga 'o fokotu'u atu ha 'eiseni tukuhau.
- Puka ha'o 'apoinimeni pe ko ha'o 'alu tonu pe ki honau 'ofisi. 'E fiema'u ke ke 'ave kiate kinautolu 'a ho'o siteitimini pa'anga humai pea mo ha/pe ngaahi talitotongi.
- Fakapapau'i 'oku mahino kiate koe he 'e lava pē ke fiema'u ia ke ke 'uluaki totongi kae toki fai e ngāue. 'Oku 'i ai ha ni'ihi ia 'oku nau fili 'a e founa ko ia ke lava 'o to'o 'e he fakafofonga tukuhau (tax agent) 'a e totongi mei ho'o pa'anga tukuhau 'e totongi fakafoki mai.

### SITEPU 3

'E fakahā atu 'e he ATO pē ko ho'o fakafofonga tukuhau pe 'oku ke mo'ua pa'anga, pē ko ho'o ma'u ha totongi fakafoki tukuhau. Fakatokanga'i ange: Kapau 'oku ke mo'ua pa'anga, 'e fiema'u ia ke ke fetu'utaki ki he ATO ke ale'a'i ho'o ngae'anga totongi mo'ua. Ko ho'o pa'anga tukuhau fakafoki 'e totongi atu mahalo pe na'a lava ha 'aho ngae'anga 'e 5 pea toki 'a'u atu.

## 'Oku toe 'i ai ha'o ngae'anga fehu'i?

**Kapau 'oku ke toe fiema'u ha fakamatala lahi ange:**

- talanoa ki he kau ngāue kehē pe ko e taki ho'o timi ngāue
- talanoa ki ho'o ngāue'anga
- talanoa ki ha taha 'i homou feitu'u hangē 'i homou siasi pe kalapu sipoti
- telefoni ki he ngae'anga sevesi tokoni 'a e PALM 1800 51 51 31
- telefoni ki he laine tokoni ki he fakafotuitui 'a e ATO: 13 28 65
- a'ahi ki he ATO webpage: Lodging your first tax return | Australian Taxation Office (ato.gov.au)
- 'Oku 'i ai ha tohi fakamatala ki he TPB 'a ia 'oku ala ma'u atu ia 'i hen'i 'a ia 'oku lisi atu ai 'a e ni'ihi 'o e ngae'anga me'a 'oku fiema'u ke ke fai.



Australian Government

[palmscheme.gov.au](http://palmscheme.gov.au)